



**17/2002 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS  
CORRESPONDIENTE AL DÍA VEINTICUATRO DE MAYO  
DE DOS MIL DOS**



17/2002 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE  
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA  
VEINTICUATRO DE MAYO DE DOS MIL DOS.

Excelentísimos Señores:

**DON JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ**

Presidente del Gobierno

**DON MARIANO RAJOY BREY**

Vicepresidente Primero del Gobierno y  
Ministro del Interior

**DON RODRIGO DE RATO Y  
FIGAREDO**

Vicepresidente Segundo del Gobierno  
para Asuntos Económicos y Ministro  
de Economía

**DON JOSEP PIQUÉ I CAMPS**

Ministro de Asuntos Exteriores

**DON ÁNGEL ACEBES PANIAGUA**

Ministro de Justicia

**DON FEDERICO TRILLO-**

**FIGUEROA Y MARTÍNEZ-CONDE**

Ministro de Defensa

**DON CRISTÓBAL MONTORO**

**ROMERO**

Ministro de Hacienda

**DON FRANCISCO ÁLVAREZ-CASCOS**

**FERNÁNDEZ**

Ministro de Fomento

**DOÑA PILAR DEL CASTILLO VERA**

Ministra de Educación, Cultura y  
Deporte

**DON JUAN CARLOS APARICIO PÉREZ**

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

**DON MIGUEL ARIAS CAÑETE**

Ministro de Agricultura, Pesca y  
Alimentación

**DON JESÚS POSADA MORENO**

Ministro de Administraciones Públicas

**DOÑA CELIA VILLALOBOS TALERO**

Ministra de Sanidad y Consumo

**DON JAIME MATAS I PALOU**

Ministro de Medio Ambiente

**DOÑA ANNA M. BIRULÉS I**

**BERTRAN**

Ministra de Ciencia y Tecnología

**DON PÍO CABANILLAS ALONSO**

Ministro Portavoz del Gobierno

**DON JUAN JOSÉ LUCAS GIMÉNEZ**

Ministro de la Presidencia y Secretario  
del Consejo de Ministros

En Madrid, a las nueve horas y treinta minutos del día veinticuatro de mayo de dos mil dos, bajo la Presidencia del Excelentísimo Señor Don José María Aznar López, se reúne en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los Excelentísimos Señores Vicepresidentes y Ministros que se relacionan.

### ANTEPROYECTOS DE LEYES

El Consejo, a propuesta del titular de Justicia, acuerda aprobar el anteproyecto de Ley de reforma de la Ley 7/1996, de 15 de enero, de ordenación del comercio minorista para la transposición al ordenamiento jurídico español de la Directiva 97/7/CE, en materia de contratos a distancia y para la adaptación de la Ley a diversas directivas comunitarias, y su remisión a las Cortes Generales.

### REALES DECRETOS LEGISLATIVOS Y REALES DECRETOS-LEYES

El Consejo, a propuesta del Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, aprueba el Real Decreto-ley de medidas urgentes para la reforma del sistema de protección por desempleo y mejora de la ocupabilidad.

### ASUNTOS DE PERSONAL

#### **NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS**

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

#### Ministerio de Justicia

##### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se nombra Fiscal de la Fiscalía Especial para la Represión de los Delitos Económicos Relacionados con la Corrupción a don José Miguel Alonso Carbajo.
- 2) Por el que se nombra Fiscal Jefe de la Fiscalía de la Audiencia Provincial de Pontevedra a don César Carlos del Pozo Luengos.



### Ministerio de Defensa

**Real Decreto** por el que se promueve al empleo de General de Brigada del Cuerpo General de las Armas del Ejército de Tierra al Coronel don Benito Federico Raggio Cachinero.

### REALES DECRETOS

A propuesta de los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:

#### **DE CARÁCTER GENERAL**

### Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

**Real Decreto** sobre indemnizaciones por razón del servicio -Propuesto por los Ministros de Hacienda y de Administraciones Públicas-.

### Ministerio de Justicia

**Real Decreto** por el que se establece la separación de Juzgados de Primera Instancia y Juzgados de Instrucción en los partidos judiciales de Burgos, Tarragona y Badajoz.

### Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

**Real Decreto** por el que se modifican los Reglamentos generales sobre inscripción de empresas y afiliación, altas, bajas y variaciones de datos de trabajadores en la Seguridad Social y sobre cotización y liquidación de otros derechos de la Seguridad Social, respecto del régimen especial agrario de la misma.

A handwritten mark, possibly a signature or initials, consisting of a vertical line with a hook at the top and a small horizontal stroke at the bottom.

### Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

#### Reales Decretos:

- 1) Por el que se establecen ayudas a la financiación de acciones de asesoramiento para la mejora de la calidad de la leche producida y recogida en las explotaciones.
- 2) Por el que se concretan determinados aspectos de la normativa comunitaria en el sector del azúcar.

### Ministerio de Administraciones Públicas

#### Reales Decretos:

- 1) Por el que se modifica el Real Decreto 696/2000, de 12 de mayo, por el que se aprueba la estructura orgánica básica del Ministerio de Ciencia y Tecnología.
- 2) Por el que se modifica parcialmente el Real Decreto 1473/2000, de 4 de agosto, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## CONDECORACIONES

### Ministerio de Defensa

#### Reales Decretos:

- 1) Por el que se concede la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al General Auditor del Cuerpo Jurídico Militar don Javier Juliani Hernán.
- 2) Por el que se concede la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al General de Brigada Médico del Cuerpo Militar de Sanidad don Antonio Velázquez Rivera.



**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación**

**Real Decreto** por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Agrario, Pesquero y Alimentario, sección mérito pesquero, a don Samuel Jesús Juárez Casado.

**INDULTOS**

**Ministerio de Justicia**

**Reales Decretos:** 1) a 6) Por los que se conceden los indultos solicitados por don Amador Reinoso Martín, don Baustista Fuster Beekman, don Víctor Manuel Hernández Delgado, doña María Azucena Redondo Martínez, don Juan José Rosado Ibáñez y don Diego Antonio Tortajada de la Puente.

**Ministerio de Defensa**

**Real Decreto** por el que se concede el indulto total respecto de la pena privativa de libertad al Cabo 1º de la Guardia Civil don Emilio Moral Artigas.

**OTROS REALES DECRETOS**

**Ministerio de Justicia**

**Real Decreto** por el que se concede el cambio del primer apellido a doña Josefa Albanese Moya.

**ACUERDOS**

Presentados por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

## Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se aprueba la concesión de un crédito por importe de 2.566.080,34 dólares USA a la República Socialista de Vietnam, para financiar el suministro de equipamiento médico para el Instituto de Medicina Tradicional de Hanoi, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo -Propuesto por los Ministros de Economía y de Asuntos Exteriores-.
- 2) Por el que se aprueba la concesión de un crédito por importe de 2.210.742,79 dólares USA a la República Socialista de Vietnam, para financiar el suministro de equipamiento médico para el hospital de Soc Trang, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo -Propuesto por los Ministros de Economía y de Asuntos Exteriores-.
- 3) Por el que se aprueba la concesión de un crédito por importe de 1.812.760,20 dólares USA a la República Socialista de Vietnam, para financiar el suministro de equipamiento médico para el hospital de Quang Tri, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo -Propuesto por los Ministros de Economía y de Asuntos Exteriores-.

## Ministerio de Asuntos Exteriores

### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la firma del Acuerdo entre el Reino de España y la República de Bolivia sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de misiones diplomáticas y oficinas consulares.
- 2) Por el que se aprueba la firma "ad referendum" del Tratado entre el Reino de España y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativo a la entrega judicial acelerada para delitos graves en un espacio común de justicia, y se dispone su remisión a las Cortes Generales.
- 3) Por el que se aprueba la firma "ad referendum" del Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes, y se dispone su remisión a las Cortes Generales.



- 4) Por el que se toma conocimiento del Acuerdo administrativo para la aplicación del Convenio de seguridad social entre el Reino de España y el Principado de Andorra.
- 5) Por el que se toma conocimiento de las enmiendas al anexo del Convenio internacional para la regulación de la pesca de la ballena de 1946, adoptadas en la 53ª reunión anual de la Comisión Ballenera Internacional, celebrada en Londres, Reino Unido, del 23 al 27 de julio de 2001.

### Ministerio de Justicia

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de construcción del nuevo edificio de juzgados de Ciudad Real.
- 2) a 13) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED], de nacionalidad francesa, de [REDACTED], de nacionalidad rumana, de [REDACTED], de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad italiana, de [REDACTED], de nacionalidad búlgara, de [REDACTED], de nacionalidad guineana, de [REDACTED] de nacionalidad argentina, de [REDACTED], de nacionalidad británica, de [REDACTED] de nacionalidad lituana, de [REDACTED], de nacionalidad estoniana, y de [REDACTED], de nacionalidad turca.
- 14) y 15) De continuación del procedimiento de ampliación de extradición pasiva de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad austriaca, y de [REDACTED], de nacionalidad portuguesa.
- 16) De continuación del procedimiento de segunda ampliación de extradición pasiva de [REDACTED] de nacionalidad alemana.
- 17 a 20) De continuación del procedimiento de tercera ampliación de extradición pasiva de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad alemana, de [REDACTED], de nacionalidad francesa, y de [REDACTED], de nacionalidad italiana.

- 21) a 27) De tramitación de expediente de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad moldava, de [REDACTED], de nacionalidad lituana, de [REDACTED] y [REDACTED], de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad española, de [REDACTED], de nacionalidad argelina, y de [REDACTED], de nacionalidad colombiana.
- 28) y 29) De tramitación de ampliación de expediente de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad británica, y de [REDACTED] de nacionalidad uruguaya.
- 30) De tramitación de expediente de séptima ampliación de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 31) De entrega en extradición a las autoridades de Bélgica de [REDACTED], de nacionalidad belga.
- 32) De entrega en extradición a las autoridades de Italia de [REDACTED], de nacionalidad italiana.
- 33) De entrega en extradición a las autoridades de Estonia de [REDACTED] de nacionalidad estoniana.
- 34) a 36) De autorización de traslado a España para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Marruecos de [REDACTED], de [REDACTED]s [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 37) De autorización de traslado a España para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Portugal de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 38) y 39) De autorización de traslado a España para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales del Reino Unido de [REDACTED]z y de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 40) De autorización de traslado a España para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Venezuela de [REDACTED] de nacionalidad española.
- 41) De continuación del expediente de transmisión de la ejecución de la sentencia penal de [REDACTED]
- 42) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 180 más.



- 43) Por el que se solicita del Senado la tramitación por el procedimiento de urgencia del proyecto de Ley Orgánica de Partidos Políticos.

### Ministerio de Defensa

#### Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza la suscripción del Protocolo de puesta en marcha del "Memorando de entendimiento -MOU- del Programa Euclid-Proyecto de investigación tecnológico RTP 1.15: Tecnología de radar y de sistemas de radiofrecuencia para combate electrónico. Técnicas aplicables a receptores digitales".
- 2) Por el que se desestima la solicitud formulada por la sociedad de nacionalidad estadounidense General Dynamics Worldwide Holdings, Inc. para adquirir de su compañía matriz, General Dynamics Corporation, las acciones representativas del 100% del capital social de Santa Bárbara Sistemas, S.A.

### Ministerio de Hacienda

#### Acuerdos:

- 1) Por el que se desestima el recurso potestativo de reposición interpuesto por [REDACTED] contra el Acuerdo de 15 de febrero de 2002, por el que se desestimó su solicitud de indemnización por responsabilidad patrimonial del Estado legislador, instando el abono de 5.798,78 euros, más los intereses legales correspondientes.
- 2) Por el que se aprueban los Programas de actuación plurianual -PAP- correspondientes al período 2002-2004 de determinadas sociedades mercantiles estatales, entidades públicas empresariales y otros organismos públicos.
- 3) Por el que se modifican las áreas en que deberán localizarse las empresas que se dediquen a la producción, transformación, manipulación o

*Handwritten signature or mark*

comercialización de mercancías cuando éstas se produzcan, transformen o manipulen en la Zona Especial Canaria, o se entreguen desde ésta.

- 4) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Hacienda y la Diputación General de Aragón para la financiación de inversiones en la provincia de Teruel y la adquisición de los compromisos de gasto para ejercicios futuros derivados de dicho convenio.

### **Ministerio del Interior**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se convalida un gasto por importe de 6.250,53 euros, correspondiente a la renta del inmueble destinado a casa cuartel de la Guardia Civil en Trevélez, Granada.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 265.044,58 euros, correspondiente al servicio de atención médica complementaria en los centros penitenciarios dependientes de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.
- 3) Por el que se autoriza al Ministerio del Interior a suscribir una adenda al convenio de colaboración con la Comunidad Autónoma de Cataluña, suscrito el 29 de diciembre de 2000, para la financiación de inversiones necesarias para la operatividad de los Planes de actuación municipal en emergencia nuclear del Plan exterior de emergencia nuclear de las centrales nucleares de Ascó y Vandellós.

### **Ministerio de Fomento**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Acondicionamiento y mejora de trazado en la CN-320, p.k. 268,600 al p.k. 277,000, longitud: 7,795 km, tramo: Horche-Guadalajara", con un presupuesto de contrata de 16.992.288,29 euros, términos municipales de Guadalajara, Yebes y Horche, Guadalajara.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Variante de la CN-432, de Badajoz a Granada, p.k. 223,6 al p.k. 232,6, longitud: 9,3 km,



- tramo: Espiel-Cuesta de Matanzas", con un presupuesto de contrata de 14.421.355,14 euros, términos municipales de Espiel y Villaharta, Córdoba.
- 3) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Autovía del Mediterráneo, longitud: 10,56 km, tramo: enlace de Albuñol-variante de Adra", con un presupuesto de contrata de 93.023.244,55 euros, términos municipales de Albuñol y Adra, Granada y Almería.
  - 4) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Eje Almenara-La Jana, p.k. 0,0 al p.k. 6,5, longitud 6,5 km, tramo: variante de Almenara", con un presupuesto de contrata de 23.611.440,69 euros, términos municipales de Benavites, Almenara, La Llosa y La Vall D,Uixó, Castellón.
  - 5) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Duplicación de calzada, variante noreste de Palencia, carretera CN-611, pp.kk. 3,000 al 12,345, longitud: 11,76 km", con un presupuesto de contrata de 37.079.303,30 euros, términos municipales de Villamuriel de Cerrato, Palencia y Villalobón, Palencia.
  - 6) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Autovía del Cantábrico, longitud: 7,54 km, tramo: Villalegre-Vegarrozadas", con un presupuesto de contrata de 49.275.982,81 euros, términos municipales de Castrillón y Corvera, Asturias.
  - 7) Por el que se autoriza la celebración del contrato del proyecto de construcción de plataforma del nuevo acceso ferroviario de alta velocidad de Levante, Madrid-Castilla La Mancha-Comunidad Valenciana-Región de Murcia, tramo: Enova-Puebla Larga, longitud 5,3 km, con un presupuesto estimado de 36.572.767,69 euros, Valencia.
  - 8) Por el que se autoriza la celebración del contrato del proyecto de construcción de plataforma del nuevo acceso ferroviario de alta velocidad de Levante, Madrid-Castilla La Mancha-Comunidad Valenciana-Región de Murcia, tramo: Benifaió-Picassent, longitud: 3,7 km, con un presupuesto estimado de 14.900.935,10 euros, Valencia.

### Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Acuerdo por el que se convalida un gasto por importe de 133.613,90 euros, correspondiente a la adquisición de ordenadores e impresoras con destino a "AULA 2002".

### Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se convalida un gasto por importe de 1.081,83 euros, correspondiente al pago de una beca de formación práctica en el área de sanidad animal, para licenciados.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 12.528,27 euros, correspondiente al pago de diversas becas de formación práctica en el área de sanidad animal, para licenciados.
- 3) Por el que se convalida un gasto por importe de 13.298,18 euros, correspondiente a la consolidación de veintisiete contratos temporales correspondientes a la categoría profesional de ordenanza.

### Ministerio de la Presidencia

**Acuerdo** por el que no se admite, por extemporáneo, el recurso de alzada "per saltum" interpuesto por [REDACTED] [REDACTED] contra la liquidación girada por gastos de dirección e inspección de obras.

### Ministerio de Administraciones Públicas

**Acuerdo** por el que no se admite la solicitud efectuada por la sociedad "Quiero Televisión, S.A.", de resolución por mutuo acuerdo del contrato de concesión de la explotación del servicio público de televisión digital terrenal, concedida por Acuerdo de 18 de junio de 1999, a favor de la sociedad "Onda Digital, S.A." (actualmente, "Quiero Televisión, S.A.").

La Ministra de Ciencia y Tecnología se ausenta durante la deliberación y aprobación de este Acuerdo, conforme a lo dispuesto en el Real Decreto 430/2002, de 6 de mayo.



## Ministerio de Medio Ambiente

### Acuerdos:

- 1) Por el que se toma razón de las obras de emergencia de carácter complementario para la reparación de daños ocasionados en las Comunidades Autónomas de Cataluña, Illes Balears y Comunidad Valenciana, 5ª fase.
- 2) Por el que se toma razón de las obras de emergencia de carácter complementario para la reparación de daños ocasionados en la isla de Mallorca.
- 3) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de daños en el azud de derivación de la zona regable del río Vívar, Sevilla.
- 4) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y el Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas -CEDEX-, para la realización de trabajos de asistencia técnica en temas de calidad y evaluación ambiental (2002-2004).
- 5) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y la Fundación Marcelino Botín para el desarrollo de la estrategia española de conservación del lince ibérico.
- 6) Por el que se autoriza la participación de España en el programa básico (obligatorio) de meteorología "EUCOS operacional".
- 7) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Organismo autónomo Parques Nacionales y el Ministerio del Interior para la vigilancia y control de actividades tendentes a la conservación de la naturaleza y el medio ambiente en los parques nacionales.
- 8) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Organismo autónomo Parques Nacionales y la Generalidad de Cataluña para la financiación de actuaciones a realizar en el Parque Nacional de Aigüestortes i Estany de Sant Maurici.
- 9) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre la Confederación Hidrográfica del Norte y el Ayuntamiento de Gijón para la financiación, ejecución y explotación de las obras de mejora del encauzamiento urbano del río Piles, aguas abajo del puente de la Guía en Gijón, Asturias.

- 10) Por el que se declara la urgente ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras de acondicionamiento de los colectores generales del río Chanca, mejora del saneamiento de Lugo.

### **Ministerio de Ciencia y Tecnología**

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de Ciencia y Tecnología la suscripción de un convenio de colaboración con la Organización Europea para la Investigación Nuclear para la participación en el Proyecto CNGS -CERN Neutrinos Gran Sasso-.

## **INFORMES**

Los Ministros que a continuación se relacionan presentan al Consejo los informes siguientes:

### **Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro del Interior**

El Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro del Interior informa sobre el anteproyecto de Ley de prevención del consumo de alcohol y sobre asuntos propios del Departamento.

### **Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales**

El Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales informa sobre el anteproyecto de Ley de empleo.

### **Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación**

El Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación informa sobre el anteproyecto de Ley de sanidad animal.

### **Ministro de la Presidencia**

El Ministro de la Presidencia informa sobre la actividad parlamentaria.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las doce horas del día de la fecha.



De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente Acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el Vº Bº del Presidente.

EL MINISTRO SECRETARIO,

Vº Bº

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'José María Aznar López'.

José María Aznar López

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Juan José Lucas Giménez'.  
JUAN JOSÉ LUCAS GIMÉNEZ